

Producttitel

Hendi Pompkan 2.2 Liter RVS

Inhoud van het product

- 1x Pompkan (Inhoud: 2,2 liter, Diameter: 15 cm, Hoogte: 34 cm)
- Materiaal: Roestvrij staal met kunststof deksel en kunststof drukhendel

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Ideaal voor het serveren en uitschenken van dranken thuis, op kantoor, bij bijeenkomsten of evenementen
- Inhoud: 2,2 liter
- Vaatwasserbestendig: Nee, alleen handwas aanbevolen
- Onderhoud: Eenvoudig schoon te maken en onderhoudsvriendelijk voor dagelijks gebruik
- Thermisch vermogen: Houdt dranken tot 12 uur warm of tot 24 uur koud

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog het product direct na het wassen af om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken of verkleuringen met een speciale RVS-reiniger of een oplossing van water en azijn.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen, omdat deze het oppervlak van roestvrij staal kunnen bekrassen.
- Opslag: Bewaar het product op een droge plaats. Stapel voorzichtig om krassen te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

- Temperatuur: Roestvrij staal kan warm worden bij contact met hete vloeistoffen of voedsel. Wees voorzichtig bij het hanteren.
- Scherpe randen: Controleer het product vóór eerste gebruik op eventuele bramen of scherpe randen.
- Niet geschikt voor gebruik op open vuur of directe hittebron, tenzij anders vermeld.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Roestvrij staal is volledig recyclebaar. Breng afgedankt roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (bijv. rubber of kunststof) vóór inlevering, indien mogelijk.

Waarschuwingen

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

Product Title

Hendi Pump Jug 2.2 Litre Stainless Steel

Contents of the Product

- 1x Pump jug (Capacity: 2.2 litres, Diameter: 15 cm, Height: 34 cm)
- Material: Stainless steel with plastic lid and plastic pump handle

User Instructions

- Use: Ideal for serving and pouring beverages at home, in the office, at gatherings or events
- Capacity: 2.2 litres
- Dishwasher safe: No, hand wash only recommended
- Maintenance: Easy to clean and low maintenance for daily use
- Thermal performance: Keeps beverages hot for up to 12 hours or cold for up to 24 hours

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash with warm water and mild washing-up liquid. Dry immediately after washing to prevent water spots.
- Stains: Remove stubborn stains or discolouration with a dedicated stainless steel cleaner or a water-and-vinegar solution.
- Avoid: Do not use steel wool or abrasive cleaners, as these can scratch the stainless steel surface.
- Storage: Store in a dry place. Stack carefully to avoid scratching.

Safety Instructions

- Temperature: Stainless steel may become hot when in contact with hot liquids or food. Handle with care.
- Sharp edges: Check the product for burrs or sharp edges before first use.
- Not suitable for use on open flame or direct heat source unless otherwise stated.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Stainless steel is fully recyclable. Take discarded stainless steel products to a metal recycling point or household waste recycling centre.
- Remove any non-metal components (e.g. rubber or plastic parts) before disposal, if possible.

Warnings

- **P103:** Read label/these instructions before use.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

Produkttitel

Hendi Pumpkanne 2,2 Liter Edelstahl

Produktinhalt

- 1x Pumpkanne (Inhalt: 2,2 Liter, Durchmesser: 15 cm, Höhe: 34 cm)
- Material: Edelstahl mit Kunststoffdeckel und Kunststoffpumpengriff

Benutzeranleitung

- Verwendung: Ideal zum Servieren und Ausgießen von Getränken zu Hause, im Büro, bei Veranstaltungen oder Treffen
- Inhalt: 2,2 Liter
- Spülmaschinenfest: Nein, nur Handwäsche empfohlen
- Wartung: Leicht zu reinigen und pflegeleicht für tägliche Nutzung
- Thermische Leistung: Hält Getränke bis zu 12 Stunden warm oder bis zu 24 Stunden kalt

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel abwaschen. Nach dem Waschen sofort abtrocknen, um Wasserflecken zu vermeiden.
- Flecken: Hartnäckige Flecken oder Verfärbungen mit einem speziellen Edelstahlreiniger oder einer Wasser-Essig-Lösung entfernen.
- Vermeiden: Keine Stahlwolle oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden, da diese die Edelstahloberfläche verkratzen können.
- Lagerung: An einem trockenen Ort aufbewahren. Vorsichtig stapeln, um Kratzer zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

- Temperatur: Rostfreier Stahl kann sich beim Kontakt mit heißen Flüssigkeiten oder Speisen erhitzen. Bitte vorsichtig handhaben.
- Scharfe Kanten: Überprüfen Sie das Produkt vor der ersten Verwendung auf Grate oder scharfe Kanten.
- Nicht für die Verwendung auf offener Flamme oder direkter Hitzequelle geeignet, sofern nicht anders angegeben.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Rostfreier Stahl ist vollständig recycelbar. Entsorgen Sie ausgediente Produkte aus rostfreiem Stahl an einer Metallsammelstelle oder im Wertstoffhof.
- Entfernen Sie vor der Abgabe nach Möglichkeit alle Nicht-Metall-Teile (z. B. Gummi- oder Kunststoffteile).

Warnhinweise

- **P103:** Vor Verwendung Etikett/diese Anweisungen lesen.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Pichet Pompe Hendi 2,2 Litres Acier Inoxydable

Titre du produit

Pichet Pompe Hendi 2,2 Litres Acier Inoxydable

Contenu du produit

- 1x Pichet pompe (Contenance: 2,2 litres, Diamètre: 15 cm, Hauteur: 34 cm)
- Matériau: Acier inoxydable avec couvercle en plastique et pompe en plastique

Instructions d'utilisation

- Utilisation: Idéal pour servir et verser des boissons à la maison, au bureau, lors de réunions ou d'événements
- Contenance: 2,2 litres
- Lave-vaisselle: Non, lavage à la main uniquement recommandé
- Entretien: Facile à nettoyer et peu exigeant en entretien pour un usage quotidien
- Performance thermique: Maintient les boissons chaudes jusqu'à 12 heures ou froides jusqu'à 24 heures

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver à l'eau chaude avec un liquide vaisselle doux. Sécher immédiatement après le lavage pour éviter les traces d'eau.
- Taches : Éliminer les taches tenaces ou les décolorations avec un nettoyant spécial inox ou une solution d'eau et de vinaigre.
- Éviter : Ne pas utiliser de laine d'acier ni de produits abrasifs, car ils peuvent rayer la surface en acier inoxydable.
- Rangement : Conserver dans un endroit sec. Empiler avec soin pour éviter les rayures.

Consignes de sécurité

- Température : L'acier inoxydable peut devenir chaud au contact de liquides ou d'aliments chauds. Manipuler avec précaution.
- Bords tranchants : Vérifiez l'absence de bavures ou de bords tranchants avant la première utilisation.
- Ne pas utiliser sur une flamme nue ou une source de chaleur directe, sauf indication contraire.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit convient aux adultes et aux enfants sous la surveillance d'un adulte.

Instructions d'élimination

- L'acier inoxydable est entièrement recyclable. Déposez les produits en acier inoxydable usagés dans un point de collecte pour métaux ou en déchetterie.
- Retirez si possible les pièces non métalliques (par ex. caoutchouc ou plastique) avant le dépôt.

Avertissements

- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne contient aucun danger chimique.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT Manuale d'uso: Brocca Pompa Hendi 2,2 Litri Acciaio Inossidabile

Titolo del prodotto

Brocca Pompa Hendi 2,2 Litri Acciaio Inossidabile

Contenuto del prodotto

- 1x Brocca pompa (Capacità: 2,2 litri, Diametro: 15 cm, Altezza: 34 cm)
- Materiale: Acciaio inossidabile con coperchio in plastica e pompa in plastica

Istruzioni per l'uso

- Uso: Ideale per servire e versare bevande a casa, in ufficio, durante riunioni o eventi
- Capacità: 2,2 litri
- Lavastoviglie: No, solo lavaggio a mano consigliato
- Manutenzione: Facile da pulire e a bassa manutenzione per l'uso quotidiano
- Prestazioni termiche: Mantiene le bevande calde fino a 12 ore o fredde fino a 24 ore

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare con acqua calda e un detergente delicato per piatti. Asciugare immediatamente dopo il lavaggio per evitare macchie d'acqua.
- Macchie: Rimuovere macchie ostinate o scolorimenti con un detergente specifico per acciaio inossidabile o una soluzione di acqua e aceto.
- Evitare: Non utilizzare pagliette d'acciaio o detergenti abrasivi, poiché possono graffiare la superficie in acciaio inossidabile.
- Conservazione: Conservare in un luogo asciutto. Impilare con cura per evitare graffi.

Istruzioni di sicurezza

- Temperatura: L'acciaio inossidabile può scaldarsi a contatto con liquidi o alimenti caldi. Maneggiare con cura.
- Bordi taglienti: Verificare la presenza di bave o bordi taglienti prima del primo utilizzo.
- Non adatto all'uso su fiamma viva o fonte di calore diretta, salvo diversa indicazione.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- L'acciaio inossidabile è completamente riciclabile. Portare i prodotti in acciaio inossidabile dismessi a un punto di raccolta per metalli o a un centro di raccolta rifiuti.
- Rimuovere eventuali componenti non metallici (ad es. gomma o plastica) prima del conferimento, se possibile.

Avvertenze

- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Dzbanek Pompowy Hendi 2,2 Litra Ze Stali Nierdzewnej

Tytuł produktu

Dzbanek Pompowy Hendi 2,2 Litra Ze Stali Nierdzewnej

Zawartość produktu

- 1x Dzbanek pompowy (Pojemność: 2,2 litra, Średnica: 15 cm, Wysokość: 34 cm)
- Materiał: Stal nierdzewna z plastikową pokrywką i plastikową pompą

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Idealna do serwowania i nalewania napojów w domu, biurze, na spotkaniach lub wydarzeniach
- Pojemność: 2,2 litra
- Zmywarkowójna: Nie, zalecane jest mycie ręczne
- Konserwacja: Łatwa do czyszczenia i niskopudrażąca w codziennym użytkowaniu
- Wydajność termiczna: Utrzymuje napoje gorące do 12 godzin lub zimne do 24 godzin

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć ciepłą wodą z łagodnym płynem do naczyń. Bezpośrednio po myciu wytrzeć do sucha, aby uniknąć zacieków.
- Plamy: Uporczywe plamy lub przebarwienia usuwać specjalnym środkiem do stali nierdzewnej lub roztworem wody z octem.
- Unikać: Nie używać druciaków stalowych ani ściernych środków czyszczących, ponieważ mogą porysować powierzchnię ze stali nierdzewnej.
- Przechowywanie: Przechowywać w suchym miejscu. Układać ostrożnie, aby uniknąć zarysowań.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Temperatura: Stal nierdzewna może się nagrzewać w kontakcie z gorącymi płynami lub potrawami. Zachować ostrożność podczas używania.
- Ostre krawędzie: Przed pierwszym użyciem sprawdzić produkt pod kątem zadziorów lub ostrych krawędzi.
- Nie nadaje się do użytku na otwartym ogniu ani bezpośrednim źródle ciepła, chyba że zaznaczono inaczej.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony dla dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Stal nierdzewna jest w pełni nadająca się do recyklingu. Zużyte produkty ze stali nierdzewnej należy oddać do punktu zbiórki metali lub na punktu selektywnej zbiórki odpadów komunalnych.

- Przed oddaniem należy w miarę możliwości usunąć wszelkie elementy niemetaliczne (np. gumowe lub plastikowe).

Ostrzeżenia

- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

Manual de usuario: Jarra Bomba Hendi 2,2 Litros Acero Inoxidable

Título del producto

Jarra Bomba Hendi 2,2 Litros Acero Inoxidable

Contenido del producto

- 1x Jarra bomba (Capacidad: 2,2 litros, Diámetro: 15 cm, Altura: 34 cm)
- Material: Acero inoxidable con tapa de plástico y bomba de plástico

Instrucciones de uso

- Uso: Ideal para servir y verter bebidas en casa, en la oficina, en reuniones o eventos
- Capacidad: 2,2 litros
- Apto para lavavajillas: No, solo se recomienda lavado a mano
- Mantenimiento: Fácil de limpiar y bajo mantenimiento para el uso diario
- Rendimiento térmico: Mantiene las bebidas calientes hasta 12 horas o frías hasta 24 horas

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar con agua caliente y lavavajillas suave. Secar inmediatamente después del lavado para evitar manchas de agua.
- Manchas: Eliminar manchas persistentes o decoloraciones con un limpiador específico para acero inoxidable o una solución de agua y vinagre.
- Evitar: No utilizar estropajos de acero ni productos abrasivos, ya que pueden rayar la superficie de acero inoxidable.
- Almacenamiento: Guardar en un lugar seco. Apilar con cuidado para evitar arañazos.

Instrucciones de seguridad

- Temperatura: El acero inoxidable puede calentarse al contacto con líquidos o alimentos calientes. Manipular con precaución.
- Bordes cortantes: Compruebe el producto en busca de rebabas o bordes afilados antes del primer uso.
- No apto para uso sobre llama abierta o fuente de calor directa, salvo indicación contraria.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- El acero inoxidable es totalmente reciclable. Lleve los productos de acero inoxidable desechados a un punto de recogida de metales o a un punto limpio.
- Retire los componentes no metálicos (p. ej. goma o plástico) antes de la entrega, si es posible.

Advertencias

- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

Produkttitel

Hendi Pumpkanna 2,2 Liter Rostfritt Stål

Produktinnehåll

- 1x Pumpkanna (Kapacitet: 2,2 liter, Diameter: 15 cm, Höjd: 34 cm)
- Material: Rostfritt stål med plastlock och plastpump

Användarinstruktioner

- Användning: Idealisk för att servera och hålla drycker hemma, på kontoret, vid möten eller evenemang
- Kapacitet: 2,2 liter
- Diskmaskinssäker: Nej, endast handtvätt rekommenderat
- Underhåll: Lätt att rengöra och kräver lite underhåll för daglig användning
- Termisk prestanda: Håller drycker varma i upp till 12 timmar eller kalla i upp till 24 timmar

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska med varmt vatten och mild diskmedel. Torka omedelbart efter diskning för att undvika vattenfläckar.
- Fläckar: Ta bort envisa fläckar eller missfärgningar med ett dedikerat rostfritt stål-rengöringsmedel eller en lösning av vatten och vinäger.
- Undvik: Använd inte stålull eller slipande rengöringsmedel eftersom dessa kan repa ytan av rostfritt stål.
- Förvaring: Förvara på en torr plats. Stapla försiktigt för att undvika repor.

Säkerhetsinstruktioner

- Temperatur: Rostfritt stål kan bli varmt vid kontakt med heta vätskor eller mat. Hantera försiktigt.
- Vassa kanter: Kontrollera produkten för grader eller vassa kanter före första användning.
- Inte lämplig för användning på öppen låga eller direkt värmekälla om inget annat anges.

Åldersbegränsningar

Inte tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under vuxens tillsyn.

Avfallsinstruktioner

- Rostfritt stål är helt återvinningsbart. Lämna uttjänta produkter av rostfritt stål till en metallåtervinningsstation eller återvinningscentral.
- Ta om möjligt bort icke-metalliska delar (t.ex. gummi eller plast) innan inlämning.

Varningar

- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner innan användning.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.